ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 7. Понедѣльникъ 20. Января. — Montag 20. Januar **1875.**

Лифляндское Губернское Правленіе проситъ всѣ равныя мѣста и должностныя лица, обязанныя держать Губернскія Вѣдомости, а подчиненнымъ предписываетъ — за исключеніемъ мызныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей земскихъ приходовъ и приходскихъ судовъ — слѣдующія за Губернскія Вѣдомости за 1875 годъ подписныя деньги безвычетно доставить въ Губернское Правленіе не позже 20. Января 1875 года.

Мызныя и волостныя управленія, церковные попечители земскихъ приходовъ и приходскіе суды имѣютъ сказанную годовую за Губернскія Вѣдомости плату т. е. 3 руб. съ 3 коп. на пересылку заблаговременно внести не иначе, какъ въ подлежащіе Орднунгсгерихты, но отнюдь не въ Почтовыя Конторы или въ редакцію Губернскихъ Вѣдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округѣ города Риги приходы и мызы имѣютъ внести таковыя деньги въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. Всѣ присутственныя мѣста и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Вѣдомости за прошедшій годъ, благоволятъ внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія. № 3431.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche **Behörden und Autoritäten**, welche die Gouv.-Zeitung zu halten verpflichtet sind, mit Ausnahme der Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und Kirchspielsgerichte, — ersucht und resp. beauftragt, **die Pränumerationsgelder auf die Livländische Gouvernements-Zeitung für das Jahr 1875 bis zum 20. Januar 1875 abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden.**

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen **haben die** in Rede stehende **Pränumeration** zeitig **nur bei den resp. Ordnungsgerichten,** nicht aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzuzahlen und zwar unter Beifügung von 3 Kop. Versendungskosten.

Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts einzuzahlen. Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rückstande sind, werden desmittelst von der Livländischen Gouvernements-Regierung ersucht, resp. beauftragt, solche nunmehr ohne allen Verzug zu leisten. Nr. 3431.

No Widsemmes gubernijas waldischanas teek wissas teesas un pahrwalditaji, kam peenahkahs gubernijas awises turreht, ar muischas- un pagasta-waldischanu, semmes draudschu basnizas fehrminder-leelskungu un draudses teesu isnemschanu, — luhgtas un luhgti, ka arri tahmpaschahm un teempascheem usdohts, uspreekschmakfaschanas naudas us Widsemmes gubernijas awisi preeksch 1875 gaddu lihds 20. Janwar bes kahdas atrehkinaschanas gubernijas waldischanai peesuhtiht.

Muischas- un pagasta-waldischanahm, semmes draudschu fehrminderleelskungeem un draudses teesahm turpretti ta runnâ stahwedama uspreekschmakfaschana pee laika tik pee peekristdamahm bruggu-teesam, bet ne pee pastes kantoreem jeb gubernijas awises redakzijas jaeemakfa, un prohti ar peelikschanu no 3 kap. par nosuhtischanu.

Rihgas pilssehtas aprinki gulledamahm draudsehm un muischahm schahs naudas pee Rihgas Landvogtei-teesas polizei nodallas jaeemakfa. Bet wissas teesas un pahrwalditaji, kas awises aspreekschmakfaschanu parrahdâ, teek ar scho no Widsemmes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti ka arri tahmpaschahm un teempascheem usdohts, tahdu makfaschanu bes wissas kaweschanas nodoht. Nr. 3431.

Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse poolt saab keik kohtud ja wallitsussed, kelle öigus on Kubbernemango Tseitungi piddada, muudkui mitte moisa- ja walla-wallitsussed, kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud, — pallutud ja kästud, ettemaksmisse rahhad Liiwlandi Kubbernemango Tseitungi eest selle 1875 aasta peäle 20. Januarini, ilma hinna mahhaarwamatta, warsi Kubbernemango Wallitsussele sissesata.

Moisa- ja walla-wallitsussed, Ma kihhelkonna kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud se wasto peawad sedda nimmetud ettemaksmisse rahha aegsaste ükspäinis, kohhaliste sillakohtude jures sissemaksmaagga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubernemango Tseitungi wäljaand, misse jures, ja peawad nemmad senna jure pannema 3 kopp. saatmisse rahha.

Ria liinna Patrimonialjao sees ollewad kihhelkonnad ja moisad peawad needsammad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politseijao jures sissemaksma. Keik kohtud ja wallitsussed, kes Tseitungi ettemaksmisse rahha weel wölgo on, sawad se läbbi Liiwlandi Kubbernemengo Wallitsusse polest pallutud ning kästud, neid nüüd ilma aea-wiitmatta sissemaksta. Nr. 3431.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго ландгерихта Лифляндское губернское управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать Шлосъ-Пиркелнскаго крестьянина Яна Берзинга нужнаго суду для производства слѣдствія за произведенную имъ кражу и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый ландгерихтъ. № 117.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem Schloß-Pürkelnschen Bauer Jahn Behrsing wegen Diebstahls Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Rigasche Landgericht arrestlich auszusenden. Nr. 117.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго ландгерихта Лифляндское губернское управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать Больдерааскаго крестьянина Яна Карклинга, и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Рижскій Ландгерихтъ. № 118.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden hierdurch aufgetragen, nach dem Bolderaaschen Bauer Jahn Karkling, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Rigasche Landgericht auszusenden. Nr. 118.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Лифляндскій губернаторъ баронъ Икскуль отправился 18. сего Января по дѣламъ службы въ С.-Петербургъ и передалъ на время его отсутствія управленіе губерніею управляющему государственными имуществами въ прибалтійскихъ губерніяхъ, дѣйствительному статскому совѣтнику Штанге. № 347.

Der Livländische Gouverneur Baron Uexküll hat sich am 18. dieses Monats in Dienstangelegenheiten nach St. Petersburg begeben und die Verwaltung des Gouvernements für die Zeit seiner Abwesenheit dem Dirigirenden der Baltischen Domainen-Verwaltung, wirklichen Staatsrath Stange übergeben. Nr. 347.

Состоящій при министерствѣ внутреннихъ дѣлъ коллежскій ассессоръ, баронъ Мантейфель-Цеге отчисленъ изъ распоряженія Эстляндскаго губернатора и откомандированъ къ Лифляндскому губернатору для занятій съ оставленіемъ при министерствѣ. № 248.

Der beim Ministerium des Innern stehende Collegien-Assessor Baron Manteuffell-Zöge ist von dem Estländischen Gouverneur ab- dem Livländischen Gouverneur zu Beschäftigung zucommandirt worden, mit Belassung beim Ministerium. Nr. 248.

Государь Императоръ, по засвидѣтельствованію начальства объ отлично усердной службѣ и особыхъ трудахъ старшаго помощника надзирателя Лифляндскаго акцизнаго управленія коллежскаго ассессора фонъ Кюммеля, Всемилостивѣйше изволилъ 27. Декабря 1874 пожаловать его кавалеромъ ордена Св. Станислава 3. степени. № 65.

Dem ältern Bezirks-Inspectors-Gehilfen der Livländischen Accise-Verwaltung Collegien-Assessor von Kymmel ist Allerhöchst, gemäß Würdigung des Minister-Comités, für Auszeichnung im Dienst und besondere Mühwaltung der St. Stanislaus-Orden 3. Classe verliehen worden. Nr. 65.

Государь Императоръ, согласно положенію комитета министровъ, Всемилостивѣйше соизволилъ въ 21. день Декабря прошлаго года пожаловать бывшему Поневѣжскому, а нынѣ Рижскому общественному раввину Арону Пумпянскому, за оказанныя имъ отличія неслужебныя золотую медаль съ надписью „за усердіе" для ношенія на шеѣ на Станиславской лентѣ. № 241.

Der Herr und Kaiser hat auf Beschluß des Minister-Comités am 21. December 1874 Allergnädigst geruht, dem ehemaligen Poneweshschen, gegenwärtigen Rabbiner der Rigaschen Hebräergemeinde Aron Pumpjansky für außerdienstliche Auszeichnung die goldene Medaille mit der Aufschrift „für Eifer" zum Tragen am Halse am Stanislausbande zu verleihen. Nr. 241.

Государь Императоръ по представленію министра юстиціи объ отлично усердной службѣ нижепоименованныхъ лицъ, по положенію комитета министровъ, въ 27. день Декабря 1874 г. Всемилостивѣйше соизволилъ пожаловать серебряныя медали для ношенія на груди на Станиславской лентѣ, крестьянамъ: предсѣдателю Шлосъ-Буртнекскаго волостнаго суда и засѣдателю VI. Рижскаго приходскаго суда Яну Дуккату, бывшему крестьянскому засѣдателю Буртнекскаго волостнаго и VI. Рижскаго приходскаго судовъ Марцу Заррингу, крестьянскимъ засѣдателямъ VI. Рижскаго приходскаго суда Сприцу Михельсону, V. Дерптскаго приходскаго суда Якобу Плаку, VII. Венденскаго приходскаго суда Фрицу Озолингу и V. Дерптскаго приходскаго суда Гіобу Мельбергу.
№ 234.

Der Herr und Kaiser hat auf Vorstellung des Justizministers über den eifrigen Dienst nachstehender Personen denselben auf Beschluß des Minister-Comités am 27. December 1874 Allergnädigst silberne Medaillen zum Tragen auf der Brust am Stanislausbande zu verleihen geruht, und zwar den Bauern: dem Vorsitzer des Schloß-Burtneckschen Gemeindegerichts und Beisitzer des VI. Rigaschen Kirchspielsgerichts Jahn Dukkat, dem ehemaligen Bauerbeisitzer des Burtneckschen Gemeinde, und VI. Rigaschen Kirchspielsgerichts Mahrz Sarring, den Bauerbeisitzern des VI. Rigaschen Kirchspielsgerichts Spritz Michelsohn, des V. Dörptschen Kirchspielsgerichts Jakob Plak, des VII. Wendenschen Kirchspielsgerichts Fritz Ohsoling und des V. Dörptschen Kirchspielsgerichts Hiob Mehlberg. Nr. 234.

Es liegt der Verdacht vor, daß folgende, in der Wohnung der Trokischen Ebräerin Zipe Judelowa Katz vorgefundene Sachen und zwar: ein ledernes **Flintenfutteral, zwei Kästchen zur Aufbewahrung von Instrumenten eingerichtet, eine Schabracke, ein Piston-Behältniß, ein Compaß, ein Ecker, ein Barometer,** ein Stück zu einer Bussole, ein Maaßband, drei Schraubenzieher, 6 verschiedene Ringe, zwei **goldene Broschen,** eine goldene **Damenuhr** nebst **goldenem Haken und Broncekette, ein Paar goldene Ohrringe, vier silberne Becher, eine Zuckerzange,** vier silberne Gabeln und Messerstiele, eine Anzahl **silberner Eß- und Theelöffel, gestohlen** worden sind.

Alle Diejenigen, welche an beregte Sachen ihr Eigenthumsrecht etwa nachzuweisen im Stande sein sollten, werden von der Rigaschen Polizei-Verwaltung hierdurch aufgefordert, binnen 4 Wochen a dato bei dieser Behörde sich zu melden und ihre resp. Eigenthumsbeweise beizubringen.

Riga Polizei-Verwaltung, den 14. Januar 1875.
Nr. 346. 3

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben **ein Pferd (Wallach) nebst Anspann** und einfachem Bauerschlitten eingeliefert worden ist.

Der Eigenthümer des gedachten Pferdes, sowie des Anspannes und Schlittens wird hierdurch aufgefordert, sich binnen 8 Tagen a dato bei der **Rigaschen Polizei-Verwaltung mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, zu melden.**

Riga Polizei-Verwaltung, den 13. Januar 1875.
Nr. 306. 2

Kad wehl daudſ, pee Leel-Straupes pagasta (Walmeeras kreisê Straupes draudsê) peederrigi un ahrpuſs pagasta dsihwodami pagasta-lohzekli lihdſ 1. Januar f. g. sawas familijas dehl eerakstiſchanas „Saimu-registeri", nau usdewuſchi un bei kahdas parahdiſchanas dsihwo, tad tohp zaur ſcho wiſſas zeen. pilsſehtu- un ſemmu-polizeiwaldiſchanas laipnigi usaizinatas, tahdus ſchi pagasta-lohzekkus, kam waijadſiga usturreſchanahs-ſihme truhkſt, ka arri tahdus, kam wehl geldigas, jau agrak iſdohtas paſſes buhtu, bet leezibas-ſihmes nau, ka ſawu familiju dehl eerakstiſchanas Saimu-registeri, ſche usdewis, uſ to zeetako pee tam peeſpeeſt, tuhlin un wiſswehlaku lihdſ 31. Januar f. g. ſawai pagasta-waldiſchanai ſawu familiju wezzuma-ſihmes, ka arri leezibas par teem pehz 1857 gadda mirruſcheem familijas-lohzekkeem, peeneſs un par tam apleezinaſchanas-ſihmi iſnem, ka to iſpildijis. Tapatt arri tee, kas wehl ſawas parradâ buhdamas makſaſchanas nau nolihdſinajuſchi, lai lihdſ minnetai deenai to parrada, zitahdi tee wainigee ſtrahpê krittis un buhs wiſſa ſkahde, kas zaur winnu neiſpildiſchanu zeltôs, jazeeſch.

Leel-Straupes pagasta-waldiſchana, taî 13. Januar 1875. Nr. 9. 3

Прокламы. Proclama.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des vor etwa 15 Jahren zu Kiew verstorbenen Provisors **Jegor Timofejew Markow** irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten hiemit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 28. Juni 1875 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche resp. ihre Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, den 28. December 1874.
Nr. 922. 2

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое-либо требованіе къ наслѣдству послѣ умершаго около 15 лѣтъ тому назадъ въ Кіевѣ провизора Егора Тимофѣева Маркова, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ сиротскій судъ или канцелярію онаго либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 28. Іюня 1875 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій, а также показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою, съ должниками же будетъ поступлено по законамъ.

Рига-ратгаузъ, 28. Декабря 1874 года.
№ 922. 2

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des allhier verstorbenen Meschtschanins **Iwan Potapow Kuleschew** alias **Kolyschew** irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 19. Juni 1875 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, resp. ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 903. 1

Riga-Rathhaus, den 19. December 1874.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое-либо требованіе къ наслѣдству, оставшемуся по смерти мѣщанина Ивана Потапова Кулешева онъ-же Колышевъ, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 19. Іюня 1875 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій или показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ они, по прошествіи сего рѣшительнаго срока, не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою, съ должниками же будетъ поступлено по законамъ. № 903. 1

Рига-ратгаузъ, 19. Декабря 1874 года.

Nachdem in Klagesachen der Wittwe Sophie Elisabeth Kolberg geb. Drühl, Impetrantin wider die verwittwete Frau Anna Ehwertzen, Impetratin, Eine Rigasche Polizei-Verwaltung auf desfallsige Requisition die Mittheilung gemacht hat, daß die Impetratin weder in Riga anwesend, noch deren Aufenthaltsort zu ermitteln gewesen sei, wird auf Antrag der Impetrantin und Klägerin von der 2. Section des Rigaschen Land-Vogteigerichts die verwittwete Frau **Anna Ehwertzen** desmittelst aufgefordert und angewiesen, sich binnen peremtorischer Frist von sechs Monaten a dato bei diesem Gericht in Person zu stellen oder sich durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten zu lassen, um sich auf die wider sie am 15. October d. J. angestellte Pfandklage, betreffend die am 9. Juni 1861 auf das, der Impetratin am 19. September 1869 aufgetragene, hier im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 391, nach neuerer polizeilicher Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheil 1. Quartier sub Pol.-Nr. 90 an der Schmiede-Straße belegene Immobil für die Impetrantin öffentlich aufgeschriebene Hypothek von 1000 Rbl. S. sammt 6% Zinsen und Kosten, — zu erklären, widrigenfalls nach Ablauf der Präclusivfrist von sechs Monaten sie der, gegen sie angebrachten Pfandklage für geständig erkannt und auf dieselbe verurtheilt, auch dieserhalb die Execution wider ihr Vermögen und ihre Person ohne Weiteres verfügt und vollstreckt werden wird. Nr. 1303. 1

Riga-Rathhaus, den 16. December 1874.

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclama ad concursum creditorum et ad convocandos debitores, des ehemaligen Kaufmanns Leopold **Kestner** resp. seiner ehemaligen Handlung Kestner & Comp. nachgegeben worden, als werden von der 1. Section des Landvogteigerichts dieser Stadt Alle und Jede, welche an den vorgenannten Gemeinschuldner, resp. dessen obgenannte Handlung irgend welche Anforderungen formiren zu können vermeinen sollten, demselben Zahlungen zu leisten haben oder aber sich im Besitze von dem Gemeinschuldner gehörigen Vermögensobjecten befinden sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall geltenden Strafbestimmungen angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 7. Juni 1875 und bezw. während der dernach von 8 zu 8 Tagen anzuberaumenden drei Allegationstermine, bei dieser Behörde entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren aber nach den Gesetzen werde verfahren werden. Nr. 1779. 1

So geschehen Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts, den 7. December 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. werden von dem Kurländischen Oberhofgerichte, in Forderungssachen des Rigaschen Kaufmanns George Alexander Pirang wider den Pokroischen Ebräer Behr **Klawansky** die unbekannten **Erben des verstorbenen G. A. Pirang** hiermit angewiesen, binnen 4-monatlicher Frist a dato dieser Bekanntmachung sich zu den Akten des Oberhofgerichts in der an dasselbe durch Appellation des **Behr Klawansky** gediehenen **Forderungssache** qu. darüber zu erklären, ob sie den von ihrem gedachten Erblasser entamirten Proceß in dieser Appellationsinstanz aufzunehmen und fortzusetzen gedenken oder nicht, bei der Commination, daß, wofern sie die qu. Erklärung binnen der obbezeichneten Frist in proceßmäßiger Weise, somit in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten nicht abgeben werden, der Proceß auf ihre Gefahr und Rechnung für reassumirt gelten und darnach in der Sache weiter erkannt werden soll, was Recht sein wird. Nr. 3993. 2

Mitau-Schloß, den 29. November 1874.

Kad tas Rihgas kreisê, Lehdurgas **un** Turraides basnizas draudsê, Turraides pilsmuiſchas Ahdmin mahjas rentineeks Peter Behrſin irr mirris, tad teek zaur ſcho ikweens un katris, kam kahdas taiſnas praſſiſchanas no ta paſcha buhtu jeb kas tam parradâ irr, eeſch tſchetri mehneſchu laika, tas irr lihdſ 1. Juni 1875 pee Turraides muiſchas pagasta teeſas peeteiktees, wehlaki no parradu praſſitajeem neweens wairs netiks peenemts; bet ar parradu nemakſatajeem pehz likkumeem tiks isdarrihts.

Turraides pilsmuiſchas, pagasta teeſa, to 10. Dezbr. 1874 g. **Nr. 159. 1**

Kad tas Rihgas kreisê, Lehdurgas un Turraides basnizas draudsê, Turraides pilsmuiſchas Leijes Beſtes mahjas rentineeks Jahn **Behrſin** irr mirris, tad teek zaur ſcho ikweens un katris kam kahdas taiſnas praſſiſchanas no ta paſcha buhtu, jeb kas tam parradâ irr, eekſch trihs mehneſchu laika tas irr lihdſ 17. April 1875 pee Turraides muiſchas pagasta teeſas peeteiktees, wehlaki no parradu praſſitajeem neweens wairs netiks peenemts; bet ar parradu nemakſatajeem pehz likkumeem tiks isdarrihts.

Turraides pilsmuiſchas pagasta teeſa, taî 10. December 1874. **Nr. 160. 1**

Kad tee Jaun-Gulbenes Rimstau lohpumuiſchas rentineeks Fritz Anderſon un krohdſineeks Karl Zelming konkurſê krittuſchi, tad teek usaizinati wiſſi tee, kurreem winni parradâ buhtu 3 mehneſchu laikâ t. i. lihdſ 13. März 1875 g. pee ſchahs walſtsteeſas meldetees, jo wehlak neweens parradu-praſſitajs netiks klauſits, bet ar parradu-ſlehpejeem pehz likkuma darrihts. Nr. 671. 1

Jaun-Gulbenes, taî 13. December 1874.

No Patkullas pagasta-teeſas, Helmetes draudsê, Pernawas kreisê, tohp zaur ſcho ſluddinahts, ka

tas zittureisejs Patkullas muischas rentineeks Anton Bosch sawas parradus nespehj maksaht un usaizina tadehl wissas parradadewejus, parradanehmejus un wissas tohs, kurru glabbaschanâ jeb kahdi mantas-gabbali, kas tam minnetam Bosch peederr, atrastohs, peedraudschanu, kas sawas teesibas paspehlehs un zeetâ strahpê krittis, kas lihdſ 4. Oktoberim 1875 scheiten ar sawahm prasstschanahm nemeldesees un sawas peerahdischanas un leezibas ne peenests un to winnu glabbaschanâ atrastamôs mantibu, kapitalu u. t. p. scheit nenodohs. Nr. 117. 1

Patkullas pagasta-teesâ, tanni 23. Augusta 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Carl Ansberg, als Besitzer eines Theils des im Wenden-Walkschen Kreise und Wohlfahrtschen Kirchspiele unter dem Gute Wohlfahrtslinde belegenen Grundstücks Kalne-Muischneek nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß sein Antheil auf das genannte Grundstück:

Muischneek, seinem Bruder Jahn Ansberg für den Preis von 300 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß sein Antheil mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Wohlfahrtslinde ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesindestheil, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Wenden, den 9. December 1874. Nr. 5094. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Johann von Blanckenhagen, Erbbesitzer des im Allaschschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Allasch, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Allasch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Allasch bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Allasch ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1) das Gesinde Kallei-Buhne, groß 13 Thlr. 14 Gr., dem Bauer Krisch Wahrpe, für den Preis von 2300 Rbl. S.,
2) das Gesinde Leijes-Branke, groß 25 Thlr. 46 Gr., dem Bauer Martin Kalnin, für den Preis von 4050 Rbl. S.,
3) das Gesinde Leineek, groß 36 Thlr. 46 Gr., dem Bauer Jacob Kruhmin, für den Preis von 6400 Rbl. S.,
4) das Gesinde Ennin, groß 14 Thlr. 38 Gr., dem Bauer Eduard Wilhelmsohn, für den Preis von 2525 Rbl. S.,
5) das Gesinde Wegge, groß 21 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Jurre Rosenberg, für den Preis von 3755 Rbl. S.,
6) das Gesinde Ramkas gen. Ohsolkaln, groß 25 Thlr. 4 Gr., dem Bauer Kahrl Ohsschin, für den Preis von 2000 Rbl. S.,
7) das Gesinde Urdsen, groß 15 Thlr. 25 Gr., dem Bauer Peter Linde, für den Preis von 2650 Rbl. S.,
8) das Gesinde Awotin, groß 12 Thlr. 39 Gr., dem Bauer Jahn Klinzsohn, für den Preis von 2100 Rbl. S.,
9) das Gesinde Anschpeter, groß 27 Thlr. 2 Gr., dem Bauer Laur Saulikt, für den Preis von 4800 Rbl. S.,
10) das Gesinde Wetz-Inten, groß 18 Thlr. 10 Gr., dem Bauer Kahrl Kalnin, für den Preis von 3050 Rbl. S.,
11) das Gesinde Liblaiske, groß 20 Thlr. 51 Gr., dem Bauer Peter Linde, für den Preis von 3600 Rbl. S.,
12) das Gesinde Malte, groß 15 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Tennis Rammat, für den Preis von 2620 Rbl. S.,
13) das Gesinde Mass-Wilde, groß 21 Thlr. 78 Gr., dem Bauer Mikkel Kruhmin, für den Preis von 3800 Rbl. S.,
14) das Gesinde Leel-Wilde, groß 12 Thlr. 71 Gr., dem Bauer Peter Raps, für den Preis von 2235 Rbl. S.,
15) das Gesinde Weltin, groß 25 Thlr. 19 Gr., dem Bauer Kahrl Leepin, für den Preis von 4400 Rbl. S.,
16) das Gesinde Jaun-Imme, groß 14 Thlr. 11 Gr., dem Bauer Jurre Linde, für den Preis von 2400 Rbl. S.,
17) das Gesinde Kappurge, groß 17 Thlr. 34 Gr., dem Bauer Peter Linde, für den Preis von 2940 Rbl. S.,
18) das Gesinde Kissul, groß 20 Thlr. 22 Gr., dem Bauer Jahn Linde, für den Preis von 3550 Rbl. S.,
19) das Gesinde Kaipsche, groß 27 Thlr., dem Bauer Peter Kalnin, für den Preis von 4725 Rbl. S.,
20) das Gesinde Jaun-Inten, groß 17 Thlr. 36 Gr., dem Bauer Mikkel Saulikt, für den Preis von 2870 Rbl. S.,
21) das Gesinde Dublikt, groß 22 Thlr., 77 Gr., den Bauern Anz Rammat und Jahn Rammat, für den Preis von 4000 Rbl. S.,
22) das Gesinde Leijes-Gail, groß 28 Thlr. 77 Gr., den Bauern Peter Gailin und Jahn Gailin, für den Preis von 5000 Rbl. S.,

Wolmar, den 13. Januar 1875. Nr. 22. 3

Торги. Torge.

Von der II. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf Antrag des Hausbesitzers Eugen Hartmann der öffentliche Verkauf des dem Schneider Salomon Isaak Friesländer gehörigen, allhier im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt an der großen Palisaden-Straße sub Pol.-Nr. 212a belegenen Wohnhauses sammt Appertinentien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 30. Mai 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Mittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an dem obgenannten Immobile Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der II. Section des Landvogteigerichts den 30. December 1874. Nr. 1252. 2

Изъ числа состоящихъ при 1. осадномъ инженерномъ паркѣ слесарныхъ мѣховъ шесть штукъ таковыхъ, по распоряженію начальства, подлежатъ къ продажѣ съ публичнаго торга. Вслѣдствіе сего желающіе купить эти шесть небывшихъ въ употребленіи слесарныхъ мѣховъ вызывается къ торгу на нихъ, имѣющему быть въ канцеляріи 1. осаднаго инженернаго парка 24. Февраля и переторжка 27. Февраля, въ 11 часовъ утра. Желающіе купить названныя мѣхи могутъ видѣть ихъ въ канцеляріи парка въ бывшей цитадели въ строеніи подъ № 43 во всякое время дня. № 39. 2

г. Рига, 11. Января 1875 года.

Курляндская казенная палата приглашаетъ желающихъ взять въ оброчное содержаніе, съ 1. Февраля 1875 г. на одинъ годъ, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, право взиманія шоссейнаго съ проѣзжающихъ сбора на всемъ пролегающемъ чрезъ Курляндскую губернію участкѣ Рижско-Таурогенскаго шоссе, а именно: отъ границы Лифляндской губерніи, чрезъ г. Митаву, до границы Ковенской губерніи прибыть въ присутствіе сей палаты къ назначеннымъ для сего на 27. число Января 1875 г. торгу и на 30. число сего мѣсяца переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть предлагаемой высшей оброчной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ курляндскую казенную палату, но отнюдь не позже 1 часа по полудни въ день торга, т. е. 27. Января 1875 г., запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907 — 1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи казенной палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ.

г. Митава, 11. Января 1875 года

№ 362. 1

Der Kurländische Kameralhof fordert alle diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Berechtigung zur Erhebung der Chausseesteuer von den Reisenden auf der ganzen durch das Kurländische Gouvernement führenden Strecke der Riga-Tauroggenschen Chaussée und zwar: von der Grenze des Livländischen Gouvernements, über Mitau, bis zur Grenze des Kownoschen Gouvernements, auf ein Jahr vom 1. Februar 1875 ab, in Pacht zu nehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 27. Januar 1875 anberaumten Torgtermine und dem auf den 30. dieses Monates festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Meistbot-Pacht-Summe, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren; oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 1 Uhr Nachmittags am Tage des Torges, d. i. den 27. Januar 1875, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Kurländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 362. 1

Schloß-Mitau, den 11. Januar 1875.

Назначенныя публикаціонною статьею, помѣщенною въ № 138, Лифляндскихъ губернскихъ вѣдомостей, торги въ Псковской казенной палатѣ, на 24. Января сего года, на содержаніе съ 1875 года Псковской почтовой станціи, за передачею этой станціи, вступившею въ права содержателя ея, покойнаго мужа своего, Василія Маринина, купцу Прохорову, отмѣняются. № 127. 1

Псковскимъ особымъ о земскихъ повинностяхъ присутствіемъ назначены въ Псковской казенной палатѣ, 24. Января 1875 г. торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на содержаніе съ 1875 г. Псковской почтовой

станціи; торги предположено произвести по нормальнымъ кондиціямъ со измѣненіями изъ согласно Высочайшему повелѣнію, послѣдовавшему 21. Мая 1874 г. и по системѣ вольныхъ почтъ, съ приплатою отъ казны, на 3 и 6 лѣтніе періоды содержанія, при чемъ для полученія станціи содержаніе по нормальнымъ кондиціямъ цѣны слѣдуетъ объявлять за каждую лошадь по соображенію съ опредѣленнымъ для станціи комплектомъ ихъ, а по системѣ вольныхъ почтъ съ объявленіемъ цѣны за всю станцію, такъ какъ по этой системѣ комплектъ лошадей для станціи никакимъ числомъ не ограничивается. Торги будутъ произведены изустные, съ допущеніемъ подачи запечатанныхъ объявленій, которыя будутъ принимаемы лишь до 11 часовъ утра 24. Января 1875 г.

Желающіе принять на себя содержаніе Псковской станціи могутъ разсматривать всѣ условія и свѣдѣнія, относящіяся до содержанія станціи по нормальнымъ кондиціямъ и по системѣ вольныхъ почтъ въ Псковской казенной палатѣ и въ канцеляріи губернатора. Въ этихъ условіяхъ, между прочимъ, объяснено, что въ платѣ за станцію, по обѣимъ системамъ должны заключаться всѣ расходы по содержанію лошадей, ямщиковъ и проч., а также издержки на наемъ станціоннаго помѣщенія съ отопленіемъ и освѣщеніемъ его и что прогонныя деньги за лошадей, которыя будутъ отпускаемы подъ перевозку почтъ, эстафетъ и проѣзжающихъ, почтсодержатель будетъ получать при отправленіи гоньбы по системѣ вольныхъ почтъ по 4 коп. за версту и лошадь, а при отправленіи гоньбы по нормальнымъ кондиціямъ по 3 коп. за версту и лошадь по лица, желающія принять на себя содержаніе Псковской станціи должны объявлять цѣны на торгахъ согласно 7 пун. циркуляра г. министра внутреннихъ дѣлъ отъ 2. Іюля 1874 г. № 10947, сообразуясь съ прежней прогонной платой т. е. по $2^1/_2$ коп. за версту и лошадь за возку почтъ, эстафетъ и проѣзжающихъ; потому что вся та сумма, на которую увеличится доходъ станціи отъ повышенія прогонной таксы будетъ удерживаемы изъ приплаты за станцію. Лица, заявившія желаніе вступить въ подрядъ по содержаніи Псковской станціи, какъ по нормальнымъ кондиціямъ, такъ и по системѣ вольныхъ почтъ, должны представить узаконенные залоги, составляющіе третью часть годовой за содержаніе станціи приплаты, а также виды о своемъ званіи. № 29. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Kälber
(Angler Raçe),
2 bis 6 Wochen alt, werden auf dem Gute Uexküll verkauft. Näheres daselbst.

Das Gesetz über die
allgemeine Wehrpflicht
in deutscher, russischer, lettischer und estnischer Sprache ist zu haben bei **J. Deubner,**
Kaufstraße Nr. 3.

Preßhefe aus Kalkuhnen,
nach Wiener Methode aus Kukurutz- (Mais-) Maische gewonnen, ist vom 26. Januar ab stets frisch zu haben bei

Jacob Reinberg,
Riesingstraße Nr. 20.

Den Herren Gutsbesitzern empfiehlt seine Dienste zum Verkauf von Landesproducten jeglicher Art und Einkauf des Bedarfs, sowie sein Depôt von Kaiserlich-Russischem Schiess- und Sprengpulver
F. V. Becker,
Agentur und Commissionsgeschäft.
Comptoir: Ecke der kleinen Königs- und grossen Pferdestrasse № 14.

ОБЪ ИЗДАНІИ
СОВРЕМЕННЫХЪ ИЗВѢСТІЙ.

Съ 1. Декабря 1874 года Современныя Извѣстія вступаютъ въ осьмой годъ своего существованія. Изданіе ихъ будетъ продолжаться въ томъ же видѣ: ежедневно, не исключая праздничныхъ и послѣпраздничныхъ дней (360 № въ годъ), въ листъ большаго формата ($^{13}/_{18}$ вершковъ).

Содержаніе состоитъ изъ:

1) Справочныхъ Свѣдѣній (мѣсяцесловъ, поѣзды желѣзныхъ дорогъ, Зрѣлища, Судебный указатель, Адресы извѣстнѣйшихъ московскихъ заведеній. Цѣны процентнымъ бумагамъ на обѣихъ столичныхъ биржахъ, Биржевыя цѣны заграничныя (по телеграфу). Цѣны товарамъ на внутреннихъ рынкахъ;

2) Московскаго Отдѣла (гдѣ сверхъ ежедневныхъ политическихъ телеграммъ отъ международнаго агенства и иногда отъ внутреннихъ корреспондентовъ, помѣщаются Руководящія статьи по общимъ вопросамъ, Замѣтки и извѣстія о московской общественной жизни и Обзоръ газетныхъ мнѣній по текущимъ вопросамъ политическимъ и общественнымъ);

3) Внутреннихъ Извѣстій (Общихъ, по законодательству, администраціи и общественной жизни), и Мѣстныхъ, по сообщеніямъ газетъ и собственныхъ корреспондентовъ;

4) Иностранныхъ (въ систематическомъ обозрѣніи); и

5) Разныхъ (гдѣ помѣщаются замѣчательныя судебныя дѣла, а также разныя новости, не имѣющія политическаго характера, каковы: ученыя и художественныя, промышленныя изобрѣтенія, практическія и хозяйственныя замѣтки и т. п.

Подписная цѣна:

Для иногородныхъ съ пересылкою: за годъ 8 р. 25 к., за полгода 4 р. 50 к., за три мѣсяца 2 р. 25 к., за 1 мѣсяцъ 75 к.

Въ Москвѣ, съ доставкою: за годъ 7 р. 35 к., за полгода 3 р. 90 к., за три мѣсяца 1 р. 95 к., за 1 мѣсяцъ 70 коп.

Пріемъ подписки:

Въ Москвѣ: въ конторѣ Современныхъ Извѣстій, на Знаменкѣ, въ Ваганьковскомъ переулкѣ, противъ Румянцевскаго Музея, домъ № 9, Игнатьевой (бывш. кн. Голицына) и у извѣстнѣйшихъ книгопродавцевъ.

Въ С.-Петербургѣ: въ книжныхъ магазинахъ, на Невскомъ проспектѣ: Исакова и Базунова.

ТИПОГРАФІЯ СОВРЕМЕННЫХЪ ИЗВѢСТІЙ

принимаетъ заказы на печатаніе книгъ бланокъ, прейсъ-курантовъ, визитныхъ карточекъ и проч. Имѣя, въ числѣ другихъ, скоропечатную машину собственно для печатанія свадебныхъ билетовъ и карточекъ, типографія Современныхъ Извѣстій можетъ исполнять послѣдніе заказы съ особенною дешевизною.

ПРИ КОНТОРѢ РЕДАКЦІИ ПРОДАЕТСЯ КНИГА
Дѣло Игуменьи Митрофаніи.

Подробный стенографическій отчетъ (въ 8 п. 545 стр.) составленный Е. П. Забѣлиной. Изданіе Современныхъ Извѣстій. Цѣна 1 руб. 50 коп. для подписчиковъ же на Современныя Извѣстія 1 руб.

Auction.

Am Donnerstag den 23. Januar d. J., Nachmittags um 4 Uhr, sollen verschiedene Mobiliar-Nachlaßeffecten, bestehend in Silberzeug, diversen Möbeln, Wirthschaftsgeräthen, Bettzeug und mehren anderen brauchbaren Sachen in dem allhier in der Stadt an der großen Jungfernstraße sub Addr.-Nr. 1 belegenen Kuchczynski's Handlung, vormals von Sengbusch zugehörigen Hause, im Hofe 1 Treppe hoch, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Riga, den 18. Januar 1875.

Carl E. Seebode, Waisenbuchhalter.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts sollen Freitag den 24. Januar d. J., Nachmittags um 4 Uhr und an dem folgenden Tage die zum Nachlasse der weil. Mastenwrakers-Wittwe Friederike Katharina Dombrowsky, geb. Zukewitsch gehörigen Mobiliareffecten, bestehend in diversen Gold- und Silbersachen, Mahagony- und anderen Möbeln, Kleidern, Pelzen, Wäsche, Bettzeug, einer Blech-Badewanne, einer Wäschrolle, einem tafelförmigen Instrumente, vielen verschiedenen Wirthschaftsgeräthen und mehren anderen brauchbaren Sachen in dem allhier in der St. Petersburger Vorstadt an der Säulen- und großen Alexanderstraßen-Ecke sub Nr. 15 belegenen Hammerschen Hause, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

Riga, den 18. Januar 1875.

Carl E. Seebode, Waisenbuchhalter.

Zum Unterstützungsfond für die Wittwen und Waisen der in Meßressort gedient habenden Beamten sind bei der Livländischen Gouvernements-Zeichenkammer im Jahre 1874 an freiwilligen Gaben eingegangen:

von den Landmessern W. Breyer	3 R.	— K.
Rybkin	1 „	50 „
W. Lichinger	1 „	— „
Strauch	1 „	— „
ehem. Kronslandmesser Kade	1 „	— „
Privat-Landmesser Eichwaldt	3 „	— „
zusammen	10 R.	50 K.

Nr. 9.

Auf dem Gute Sunzel ist vom 23. April 1875 ab die dreigängige
Wassermühle nebst Wollkratze
einem gut beleumundeten u. cautionsfähigen Müller zu verpachten. — Das Nähere bei der Gutsverwaltung. 3

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Jacobshof verzeichneten Martin Murneek d. d. 18. Mai 1874 Nr. 8022, giltig bis zum 10. October 1875.

Das B.-B. der Wesenbergschen Bürgerokladistin Lisette Tromberg sub Nr. 14887, giltig bis zum 1. Januar 1875.

Das B.-B. des zum Gute Taurup verzeichneten Gust Braß d. d. 9. April 1874 Nr. 4796, giltig bis zum 15. Februar 1875.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Hierbei folgen für die betr. Behörden Livlands: die Patente der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Nr. 1—7.

Дозволено цензурою. Рига, 20. Января 1875 года. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)